

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**
n. **335**

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2423

L'avvelenamento di Aleksei Navalny

Trasmessa il 2 febbraio 2022

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2423 (2022) ⁽¹⁾

Poisoning of Alexei Navalny

PARLIAMENTARY ASSEMBLY

1. On 20 August 2020, Russian opposition politician and anti-corruption activist Alexei Navalny suffered a dramatic decline in health on a flight from Tomsk to Moscow. His plane made an emergency landing at Omsk, where he was taken to a local hospital. Two days later a medical evacuation flight took him to Berlin, where he remained in acute inpatient care at the Charité hospital until 23 September 2020. Following his recovery, he returned to Russia, where he was detained for having breached the terms of a suspended sentence that the European Court of Human Rights had found to be in violation of Article 7 (no punishment without law) of the European Convention on Human Rights (ETS No. 5). He is currently imprisoned in Russia.

2. The Parliamentary Assembly notes the ample and widely reported medical evidence showing that Mr Navalny was poisoned with an organophosphorus cholinesterase inhibitor while in Russia, prior to his dramatic decline in health on 20 August 2020. It dismisses any suggestion that he was poisoned at any time after being carried on board the medical evacuation flight from Omsk to Berlin on 22 August 2020, while noting the Russian authorities' position that Mr Navalny's symptoms were due to a disrupted carbohydrate metabolism.

3. The Assembly notes that five separate tests have established that Mr Navalny was poisoned with a substance that was structurally related to a group of chemicals listed in the Annex on Chemicals of the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons' Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction (the Chemical Weapons Convention), although the specific substance concerned is not listed in the annex. Substances belonging to this group of chemicals, originally developed in the Union of Soviet Socialist Republics (USSR), are generally referred to as « Novichok ».

4. The Assembly notes that Novichok is an extremely toxic nerve agent, known to have been produced only in State laboratories in the USSR and, reportedly, Russia. It requires very careful handling by specialists. The Assembly further notes investigative reports that point to the possible involvement of agents of the Federal Security Service (FSB) of the Russian Federation in the poisoning of Mr Navalny. This assertion is further reinforced by the Russian authorities' admission that Mr Navalny was under surveillance by the FSB.

5. The Assembly recalls the numerous judgments of the European Court of Human Rights which have found that earlier unlawful repressive actions of the Russian authorities had had a chilling effect on Mr Navalny's political activities and were politically motivated, with one judgment finding a violation of Article 18 of the European Convention on Human Rights.

(1) *Assembly debate* on 26 January 2022 (6th sitting) (see Doc. 15434, report of the Committee on Legal Affairs and Human Rights, rapporteur: Mr Jacques Maire). *Text adopted by the Assembly* on 26 January 2022 (6th sitting).

6. The Assembly recalls that Russia is obliged under Article VII of the Chemical Weapons Convention to criminalise, and consequently to investigate and punish, any suspected use of chemical weapons on its territory. It recalls that Russia is obliged under Article 2 (right to life) of the European Convention on Human Rights to investigate the attack on Mr Navalny's life. It considers that Russia has yet to conduct an effective investigation into either of these matters, giving no reasonable explanation for these failures.

7. The Assembly regrets and expresses serious concerns over Russia's failure to co-operate with its rapporteur on the poisoning of Mr Navalny. It also regrets Russia's failure to co-operate fully on the same issue with the United Nations special rapporteurs on extrajudicial, summary or arbitrary executions and on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, or with the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons, where Russia has argued that there are insufficient grounds to open an investigation into Mr Navalny's illness. The Assembly also regrets Russia's failure to co-operate with its former rapporteur concerning the report entitled « Shedding light on the murder of Boris Nemtsov » (Resolution 2297 (2019)).

8. The Assembly encourages the Russian Federation and the wider international community to collaborate constructively in all relevant international forums where Mr Navalny's case may be under discussion.

9. The Assembly therefore calls on the Russian Federation to:

9.1. fulfil its obligations under the European Convention on Human Rights by:

9.1.1. launching an independent and effective investigation into the poisoning of

Alexei Navalny, with a thorough, objective and impartial analysis of all relevant elements. Those responsible for the investigation and those carrying it out must be independent from the FSB. The investigation should be expeditious, permit sufficient public scrutiny and be accessible to Mr Navalny, whose procedural rights under Russian law in relation to any form of investigative process must also be respected in full; it would also ideally benefit from international co-operation;

9.1.2. immediately releasing Mr Navalny under the interim measure indicated by the European Court of Human Rights on 16 February 2021;

9.2. fulfil its obligations under the Chemical Weapons Convention, including by investigating the alleged development, production, stockpiling and use of a chemical weapon on Russian territory and by providing as soon as possible substantive replies to questions posed by other States Parties and, more generally, by fully co-operating with the mechanisms foreseen by the convention;

9.3. reach agreement on a technical assistance visit by the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons on the standard conditions that guarantee the independence of its technical secretariat; this visit should take place at the very earliest opportunity;

9.4. stop using all forms of repressive measures against political opposition and civil society activists.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2423 (2022) ⁽¹⁾

Empoisonnement d'Alexeï Navalny

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

1. Le 20 août 2020, Alexeï Navalny, responsable politique russe de l'opposition et militant de la lutte contre la corruption, a subi une détérioration dramatique de son état de santé à bord de l'avion qui le ramenait de Tomsk à Moscou. Son avion a effectué un atterrissage d'urgence à Omsk et M. Navalny a été transporté à l'hôpital local. Deux jours plus tard, un vol d'évacuation médicale l'a emmené à Berlin, où il est resté en soins intensifs à l'hôpital de la Charité jusqu'au 23 septembre 2020. Après son rétablissement, il est retourné en Russie, où il a été placé en détention pour avoir enfreint les conditions d'une condamnation avec sursis que la Cour européenne des droits de l'homme avait jugée contraire à l'article 7 (pas de peine sans loi) de la Convention européenne des droits de l'homme (STE n° 5). Il est actuellement emprisonné en Russie.

2. L'Assemblée parlementaire relève l'existence de preuves médicales abondantes et largement diffusées qui démontrent que M. Navalny a été empoisonné au moyen d'un inhibiteur organophosphoré de la cholinestérase alors qu'il se trouvait en Russie, avant de subir une détérioration dramatique de son état de santé le 20 août 2020. Elle rejette toute hypothèse selon laquelle il aurait été

empoisonné après avoir été transporté à bord du vol d'évacuation médicale d'Omsk à Berlin le 22 août 2020, tout en notant la position des autorités russes selon laquelle les symptômes de M. Navalny étaient dus à un métabolisme glucidique perturbé.

3. L'Assemblée constate qu'il a été établi par cinq analyses différentes que M. Navalny a été empoisonné par une substance structurellement apparentée à un groupe de produits chimiques répertoriés dans l'Annexe sur les produits chimiques de la Convention de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction (Convention sur l'interdiction des armes chimiques), bien que la substance en question n'y figure pas elle-même. Les substances appartenant à ce groupe de produits chimiques, initialement mises au point en Union des républiques socialistes soviétiques (URSS), sont généralement désignées sous le nom de « Novitchok ».

4. L'Assemblée relève que le Novitchok est un agent neurotoxique extrêmement puissant dont on sait qu'il a été produit uniquement dans des laboratoires d'État de l'URSS et, semble-t-il, de la Russie. Ce produit doit être manipulé avec le plus grand soin par des spécialistes. L'Assemblée prend également note des rapports d'enquête qui indiquent la possibilité d'une implication d'agents du Service fédéral de sécurité de la Fédération de Russie (FSB) dans l'empoisonnement de M. Navalny. Cette affirmation est renforcée par

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 26 janvier 2022 (6e séance) (voir Doc. 15434, rapport de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, rapporteur: M. Jacques Maire). *Texte adopté par l'Assemblée* le 26 janvier 2022 (6e séance).

le fait que les autorités russes ont admis que M. Navalny était surveillé par le FSB.

5. L'Assemblée rappelle les nombreux arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme qui ont conclu que les mesures répressives illégales prises antérieurement par les autorités russes avaient eu un effet dissuasif sur les activités politiques de M. Navalny et étaient motivées par des considérations politiques, l'un de ces arrêts constatant une violation de l'article 18 de la Convention européenne des droits de l'homme.

6. L'Assemblée rappelle que, en vertu de l'article VII de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques, la Russie est tenue d'ériger en infraction pénale et de sanctionner l'utilisation d'armes chimiques sur son territoire, et, par conséquent, d'enquêter sur tout soupçon à cet égard. Elle rappelle également que, en vertu de l'article 2 (droit à la vie) de la Convention européenne des droits de l'homme, la Russie a l'obligation d'enquêter sur l'atteinte à la vie de M. Navalny. Elle considère que la Russie n'a pas encore mené d'enquête effective sur ces deux points, sans donner d'explication raisonnable sur ces manquements.

7. L'Assemblée regrette le fait que la Russie n'ait pas coopéré avec son rapporteur sur l'empoisonnement de M. Navalny et exprime de graves préoccupations à cet égard. Elle déplore aussi que la Russie n'ait pas coopéré pleinement sur cette même question avec le Rapporteur spécial des Nations Unies sur les exécutions extrajudiciaires, sommaires ou arbitraires et la Rapporteuse spéciale sur la promotion et la protection du droit à la liberté d'opinion et d'expression, ainsi qu'avec l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques, au sein de laquelle la Russie a fait valoir qu'il n'y avait pas de motifs suffisants pour ouvrir une enquête sur la maladie de M. Navalny. L'Assemblée regrette également que la Russie n'ait pas coopéré avec son ancien rapporteur chargé du rapport « Faire la lumière sur le meurtre de Boris Nemtsov » (Résolution 2297 (2019)).

8. L'Assemblée encourage la Fédération de Russie et l'ensemble de la communauté internationale à collaborer de manière constructive dans tous les forums internatio-

naux pertinents où le cas de M. Navalny pourrait être discuté.

9. En conséquence, l'Assemblée appelle la Fédération de Russie:

9.1. à s'acquitter de ses obligations au titre de la Convention européenne des droits de l'homme:

9.1.1. en ouvrant une enquête indépendante et effective sur l'empoisonnement d'Alexei Navalny, assortie d'une analyse approfondie, objective et impartiale de tous les éléments pertinents. Les personnes responsables de l'enquête et celles qui la mènent à bien doivent être indépendantes du FSB. L'enquête devrait être rapide, permettre un contrôle public suffisant et être accessible à M. Navalny, dont les droits procéduraux prévus par le droit russe pour toute forme de processus d'enquête doivent également être pleinement respectés; idéalement, elle devrait bénéficier de la coopération internationale;

9.1.2. en libérant immédiatement M. Navalny en vertu de la mesure provisoire indiquée par la Cour européenne des droits de l'homme le 16 février 2021;

9.2. à s'acquitter de ses obligations qui découlent de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques, notamment en enquêtant sur les allégations d'élaboration, de production, de stockage et d'utilisation d'une arme chimique sur le territoire russe, et en apportant dès que possible des réponses substantielles aux questions posées par les autres États parties, et de manière plus générale en coopérant pleinement avec les mécanismes prévus par la convention;

9.3. à parvenir à un accord sur une visite d'assistance technique de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques, aux conditions standards qui garantissent l'indépendance de son secrétariat technique; cette visite devrait avoir lieu dans les meilleurs délais;

9.4. à ne plus recourir à toutes formes de mesures répressives contre les militants de l'opposition politique et de la société civile.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2423 (2022) ⁽¹⁾

L'avvelenamento di Alexei Navalny

ASSEMBLEA PARLAMENTARE

1. Il 20 agosto 2020, il politico russo di opposizione e attivista anticorruzione Alexei Navalny è stato colto da un gravissimo malore durante un volo da Tomsk a Mosca. Il suo aereo ha effettuato un atterraggio d'emergenza a Omsk, dove egli è stato ricoverato in un ospedale locale. Due giorni dopo un volo di evacuazione medica lo ha portato a Berlino, dove è rimasto in terapia intensiva all'ospedale Charité fino al 23 settembre 2020. Dopo la guarigione è tornato in Russia, dove è stato arrestato sulla base di una condanna con sospensione della pena che la Corte europea dei diritti dell'uomo aveva ritenuto essere in violazione dell'art. 7 (nessuna pena senza legge) della Convenzione europea dei diritti dell'uomo (STE n. 5). Attualmente il sig. Navalny è incarcerato in Russia.

2. L'Assemblea parlamentare prende atto delle prove mediche copiose e ampiamente riportate le quali dimostrano che il sig. Navalny è stato avvelenato con un inibitore organofosforico della colinesterasi mentre si trovava in Russia, prima del suo gravissimo malore del 20 agosto 2020. Respinge qualsiasi illazione circa un suo possibile avvelenamento in un qualsiasi momento successivo al suo imbarco sul volo di eva-

cuazione medica da Omsk a Berlino il 22 agosto 2020, pur prendendo atto della posizione delle autorità russe secondo cui i sintomi del sig. Navalny erano dovuti a un disturbo del metabolismo glucidico.

3. L'Assemblea rileva che cinque analisi separate hanno stabilito che il sig. Navalny è stato avvelenato con una sostanza strutturalmente collegata a un gruppo di composti chimici elencati nell'allegato sui composti chimici della Convenzione sulle armi chimiche, anche se la sostanza specifica in questione non figura nell'allegato. Le sostanze appartenenti a questo gruppo di composti chimici, originariamente sviluppato nell'Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche (URSS), vanno generalmente sotto il nome di « Novichok ».

4. L'Assemblea nota che il Novichok è un agente nervino estremamente tossico, di cui consta che è stato prodotto solo nei laboratori statali dell'URSS e, a quanto si afferma, della Russia. Esso richiede una manipolazione molto attenta da parte di specialisti. L'Assemblea prende inoltre atto dei rapporti investigativi indicanti la possibilità di un coinvolgimento di agenti del Servizio di sicurezza federale della Federazione russa (FSB) nell'avvelenamento del sig. Navalny. Tale asserzione è corroborata dall'ammissione delle autorità russe che il sig. Navalny era sorvegliato dall'FSB.

5. L'Assemblea richiama le numerose sentenze della Corte europea dei diritti dell'uomo le quali hanno stabilito che le precedenti misure repressive illegali delle

(1) Dibattito in Assemblea del 26 gennaio 2022 (6° seduta) (V. Doc. 15434, relazione della Commissione Affari giuridici e diritti umani, relatore: On. Jacques Maire). Testo adottato dall'Assemblea il 26 gennaio 2022 (6° seduta).

autorità russe avevano avuto un effetto dissuasivo sulle attività politiche del sig. Navalny ed erano politicamente motivate, con una sentenza che ha constatato una violazione dell'art. 18 della Convenzione europea dei diritti dell'uomo.

6. L'Assemblea ricorda che la Russia è tenuta, ai sensi dell'art. VII della Convenzione sulle armi chimiche, a rendere penalmente perseguibile, e di conseguenza a indagare e punire, qualsiasi uso sospetto di armi chimiche sul suo territorio. Ricorda che la Russia, ai sensi dell'art. 2 (diritto alla vita) della Convenzione europea dei diritti dell'uomo, ha l'obbligo di indagare sull'attentato alla vita del sig. Navalny. Ritiene che la Russia non abbia ancora condotto un'indagine efficace su nessuna delle due questioni, senza fornire alcuna spiegazione ragionevole per tali omissioni.

7. L'Assemblea si rammarica ed esprime gravi preoccupazioni per la mancata cooperazione della Russia con il suo relatore sull'avvelenamento del sig. Navalny. Si rammarica inoltre del fatto che la Russia non abbia cooperato pienamente sulla stessa questione con i relatori speciali delle Nazioni Unite sulle esecuzioni extragiudiziali, sommarie o arbitrarie e sulla promozione e protezione del diritto alla libertà di opinione e di espressione, o con l'Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche, in seno alla quale la Russia ha sostenuto non esservi motivi sufficienti per aprire un'indagine sul malore di Navalny. L'Assemblea deplora inoltre la mancata cooperazione della Russia con il suo ex relatore incaricato della relazione intitolata « Far luce sull'omicidio di Boris Nemtsov ».

8. L'Assemblea esorta la Federazione russa e la comunità internazionale nel suo complesso a collaborare in modo costruttivo in tutte le sedi internazionali pertinenti dove il caso del sig. Navalny potrebbe essere discusso.

9. L'Assemblea invita pertanto la Federazione russa a:

9.1 adempiere ai propri obblighi ai sensi della Convenzione europea dei diritti dell'uomo:

9.1.1 avviando un'indagine indipendente ed efficace sull'avvelenamento di Alexei Navalny, comprendente un'analisi approfondita, obiettiva e imparziale di tutti gli elementi pertinenti. I responsabili e gli esecutori dell'indagine devono essere indipendenti dall'FSB. L'indagine deve essere rapida, consentire un sufficiente controllo pubblico ed essere accessibile al sig. Navalny, i cui diritti procedurali previsti dalla legge russa in relazione a qualsiasi forma di processo investigativo devono essere anch'essi rispettati appieno, e idealmente dovrebbe avvalersi della cooperazione internazionale;

9.1.2 rilasciando immediatamente Navalny in virtù della misura provvisoria indicata dalla Corte europea dei diritti dell'uomo il 16 febbraio 2021;

9.2 adempiere ai suoi obblighi ai sensi della Convenzione sulle armi chimiche, anche indagando sul presunto sviluppo, produzione, stoccaggio e uso di un'arma chimica sul territorio russo, e fornendo, nel più breve tempo possibile, risposte concrete alle domande poste dagli altri Stati parti e più in generale cooperando pienamente con i meccanismi previsti dalla Convenzione;

9.3 raggiungere un accordo su una visita di assistenza tecnica da parte dell'Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche, alle condizioni standard che garantiscono l'indipendenza del suo segretario tecnico, tale visita dovendo aver luogo al più presto;

9.4 porre fine all'uso delle misure repressive di qualsiasi tipo contro l'opposizione politica e gli attivisti della società civile.



180122201300